

1) Fix on a flat wooden board two laths or plywood strips having a thickness of 4 mm., at a distance of 3 mm. from each other, so that the keel can be fitted in and remain there in a vertical and straight position. Assemble, without gluing them, the frames 1-9 on the keel 10, make sure that there are no parts forcing into the respective grooves, check that the line of the decks and of the frames is correct, then glue in position (fig. 1). Glue the deck 11, the main deck 12, the quarter-deck 13 and the seats 14 on the frames, fixing them in position with pins driven in correspondence of the grooves. Glue the prow blocks 15 and 16 on the sides of the keel and under the deck and the stern blocks 19 behind the last frame (figs. 2 and 3).

2) Prepare the structure, for the assembly of the first planking adjusting the prow and poop frames and check the line leaning a strip from the keel to the stern, following the bending seen sideways. The planking consists in two layers of strips, the first one of soft wood, the second one of precious wood of different colour. Before being applied the strips must be dipped in water for about half an hour so as to make them more flexible and to avoid breakages; besides, during the assembly, the strips must be glued two at a time, alternatively on one side and on the other of the hull, so as to cause no warp of the structure, due to the tension of the strips. Glue the strips fixing them in position with little nails driven only for half of their length, so as to take them off when the planking is finished. Apply the strips 20 starting from the line of the deck and going downwards tapering them towards the prow, as far as the keel and highwards as far as the ends of the frames, following the dashed line indicated in the table 1 (fig. 4).

3) Give a slight bending to the blocks 19, using sand-paper; then sheath the lower part of the stern with the strips 21 (fig. 5).

4) Apply the second layer of planking, consisting in the strips 22 in the upper part and in the strips 23 in the lower part. The line of demarcation is indicated in the table A. Unlike the first planking, the strips 23 continue flat on the keel and they sheath it partly (see dot-and-dash line in the table 1). Cut away with a chisel the ends of the frames sticking out above the deck and sheath the inside of the bulwark, the vertical walls of the cabin and the quarter-deck and all the parts of the keel still visible with the strips 24 (fig. 6).

5) Sheath the decks with the strips 25 and the upper part of the seats with the strips 26. Prepare separately the handrail consisting in 3 strips 27 glued to each other and curved keeping them in position with some pins on a little board, on which a sheet of cellophane has been laid as protection (see fig. 7). Sheath separately the roof 17 with the strips 28 and the edge 29 and set in position (figs. 6 and 7).

6) Cut and glue on the hull the handrail previously prepared and the sheer-strakes 30 and 31 taking the position from the table A. Set the door 32 and the windows 33 and 34 with the glasses 35. Glue on the walls of the cabin, around the hatchway, around the seats and the quarter-deck the yellow rims 36 visible in the figures 6 and 8.

7) Assemble the companion of the cabin formed by the parapets consisting in pieces of strip 37 and by the sheathing 38 (fig. 10).

8) Glue the hinges 40 on the keel and on the rudder 18, previously sheathed with the strips 39, set in position Inserting the pins 41 and the tiller 42 slightly bent highwards as indicated in the drawing. Complete the stern gluing the side decorations 43 and the transom 44 (figs. 10 and 11).

9) Assemble the ladder formed by the parapets 45 and by the steps 46, cut to size and glue in the hatchway and on the right fore wall of the cabin. Glue on the left wall the closed hatchway formed by the block 47 sheathed with the strips 48 and with the hinges 49. Assemble the lock of the bowsprit 50 consisting in the bills and in the cross-beam made out of pieces of strip shaped as indicated in the table 1. Prepare in the same way the cat davits 51 and glue them in position making some slits in the bulwark. Glue under them the brackets 52 and on the prow the figure-head 53. Prepare and glue in position the central belaying pin-rack 54 supported by the bills 55, the side belaying pin-racks 56 and 57, the bitts 58 and the cleats 59 (fig. 11).

10) Prepare the stocks 60 of the anchor 61, fasten the rings 62 to the cat davit and in the hole, prepare the supporting hook formed by a piece of brass wire 63 wrapped around the block 64 and tie the anchor as indicated in the figure 12.

11) Set the stand of the model 65 moulding the upper part following the shape of the hull and glue on the cross-bar the plate 66 (fig. 13).

1) Fix on a flat wooden board two laths or plywood strips having a thickness of 4 mm., at a distance of 3 mm. from each other, so that the keel can be fitted in and remain there in a vertical and straight position. Assemble, without gluing them, the frames 1-9 on the keel 10, make sure that there are no parts forcing into the respective grooves, check that the line of the decks and of the frames is correct, then glue in position (fig. 1). Glue the deck 11, the main deck 12, the quarter-deck 13 and the seats 14 on the frames, fixing them in position with pins driven in correspondence of the grooves. Glue the prow blocks 15 and 16 on the sides of the keel and under the deck and the stern blocks 19 behind the last frame (figs. 2 and 3).

2) Prepare the structure, for the assembly of the first planking adjusting the prow and poop frames and check the line leaning a strlpfrom the keel to the stern, following the bending seen sideways. The planking consists In two layers of strips, the first one of soft wood, the second one of precious wood of different colour. Before being applied the strips must be dipped In water for about half an hour so as to make them more flexible and to avoid breakages; besides, during the assembly, the strips must be glued two at a time, alternatively on one side and on the other of the hull, so as to cause no warp of the structure, due to the tension of the strips. Glue the strips fixing them In position with little nails driven only for half of their length, so as to take them off when the planking is finished. Apply the strips 20 starting from the line of the deck and going on downwards tapering them towards the prow, as far as the keel and hlgwards as far as the ends of the frames, following the dashed line indicated In the table 1 (fig. 4).

1) Fixer sur une (abiette en bois bien plate deux lattes ou bandes de contreplaqué de 4 mm. d'épaisseur, à 3 mm. Fune de l'autre, de fasori que l'or» pulsse encastre la quitte dedans et qu'elle reste en position verticale et rectiligne. Monter, sans les coller, les couples 1-9 sur la quille 10, s'assurer qu'il n'y ait pas de parties qui forcent dans les emboitements respectifs, contrôler que la ligne des ponts et des couples soit correcte, ensuite coller en position (fig. 1). Coller le pont 11, le pont supérieur 12, le gallard d'arrière 13 et les sièges 14 sur les couples les fixant en position avec des épingle plantées en correspondance des emboitements. Coller les blocs de proue 15 et 16 aux coudes de la quille et sous le pont supérieur et les blocs de poupe 19 derrière le dernier couple (fig. 2 et 3).

2)Préparer la structure pour le montage du premier bordé réglant les couples de proue et de poupe et contrôlant la ligne au moyen d'une latte qui part de la quille et va vers la poupe, selon la courbure vue de côté. Le bordé est formé de deux couches de lattes, la première de bois tendre et la seconde en bois précieux de différente tonalité de couleur. Les lattes, avant d'être appliquées, doivent être trempées dans l'eau pendant une demi-heure afin de les rendre plus flexibles et d'éviter des ruptures, en outre, pendant le montage. Il faut coller deux lattes à la fois, alternativement sur l'un et l'autre côté de la coque, de façon à ne provoquer aucune déformation de la structure, due à la tension des lattes. Coller les lattes et les fixer en position avec des clous plantés à moitié, de façon à pouvoir les enlever lorsque le bordé sera achevé. Monter les lattes

20, partant de la ligne du pont et continuer vers le bas, réduisant leur largeur vers la proue, Jus-qu'à rencontrer la quille et vers le haut jusqu'aux extrémités des couples selon la ligne hachurée indiquée dans la table 1 (fig. 4).

3) Doubler la parile Jnféreule de la poupe avec les lattes 21 après avoir donné une lé-gère courbure aux blocs 19 (fig. 5).  
 4) Monter la seconde couche du bordé formée supérieurement des lattes 22 et Inféreule-ment des lattes 23, relevant leur ligne de démarcation de la table A. A la différence du premier bordé, les lattes 23 poursuivent è plat au-dessus de la quille, la doublant en par tie (voir ligne à traits et points sur la table 1). Enlever avec un ciseau les extrémités des couples sortant au-dessus du pont supérieur et doubler l'Intérieur de la muraille, les parois verticales de la cabine et du gallard d'arrèle et toutes les parties encore visibles de la quille avec les lattes 24 (fig. 6).

5) Doubler les ponts avec les lattes 25 et la parile supérieure des sièges avec les lattes 26. Préparer à part la malin-courante formée de 3 lattes 27 collées entre elles. Les lattes auront été courbées avant en les tenant en position avec des épingles sur une abiette protégée par une feuille de cellophane comme l'on voit dans la figure 7. Doubler à part le tapis 17 avec les lattes 28 et le bord 29 et monter en position (fig. 6 et 7).

le ton 17 avec les lattes 28 et le bord 29 et monter en position (fig. 6 et 7).

les figures 6 et 8.  
Tous deux sont dans la même famille des courbes théoriques 27 et 28 de l'Annexe 28 (fig. 8).

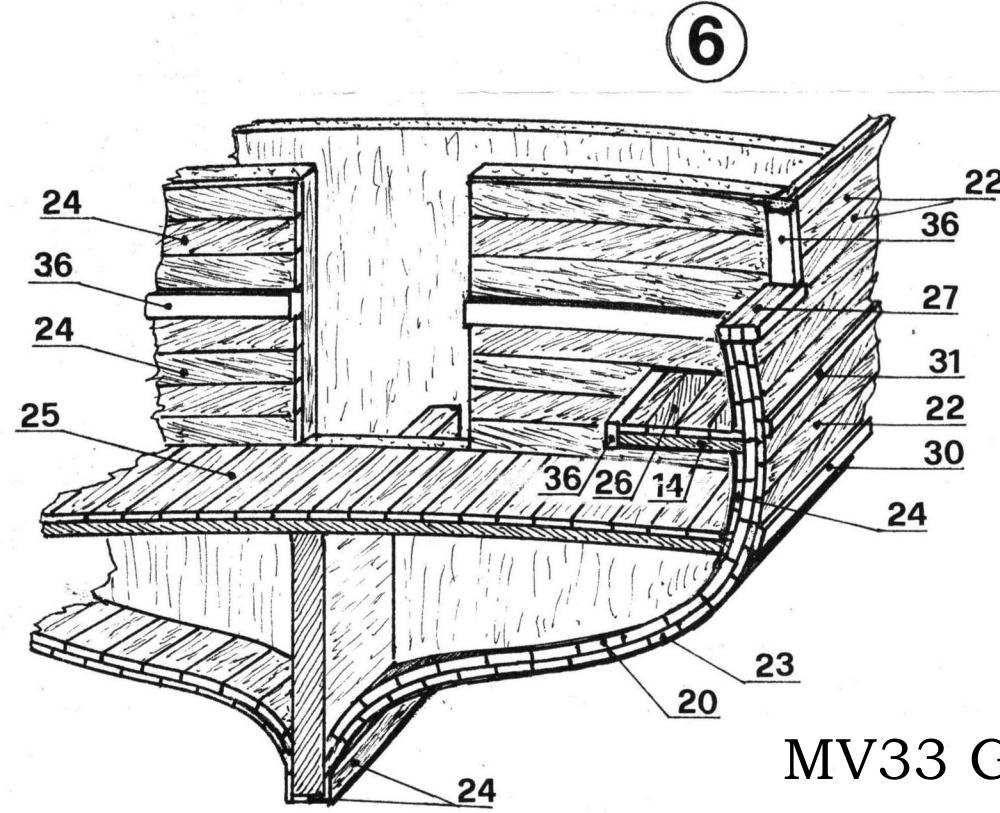
8) Coller sur la quille et sur le gouvernail 18, précédemment doublé avec les lattes 39, les charnières 40, monter en position. Insérer les pivots 41 et la barre 42 légèrement.

8) Coller sur la quille et sur le gouvernail 18, précédemment double avec les lattes 39, les charnières 40, monter en position inserant les pivots 41 et la barre 42 légèrement courbée vers le haut comme l'on volt dans la figure. Compléter la poupe en collant les décorations latéraux 43 et le mrlor de poupe 44 (fig. 10 et 11).

l'écouille fermé. Elle est formée du bloc 47 doublé des lattes 48, avec les charnières 49. Monter l'arrêt du beaupré 50 formé des bâties et de la traverse tirées de plaques de latte façonnées comme l'on voit dans la table 1. Préparer dans la même façon les grues de capon 51 et les coller en position pratiquant des entailles dans la muraille. Coller au-dessus les tablettes 52 et sur la proue la figure de proie 53. Préparer et coller en position le râtelier de manœuvre central 54 soutenu des bâtons 53, les râteliers de manœuvre latéraux 56 et 57, les bâties 58 et les taquets 59 (fig. 11).

10) Préparer les jas 60 de l'ancre 61, fixer les anneaux 62 à la grue de capon et dans le trou de Canore, préparer le crochet de support formé d'une pièce de fil d'archal 63 enroulé autour de la poule 64 et Iler Cenere comme Con volt dans la figure 12.

11) Monter le support du modèle 65 fa<sup>n</sup> jonnant la partie supérieure selon la forme de la coque et coller sur la traverse la plaquette 66 (fig. 13).



MV33 GRETEL - plan 1,2

1) Auf eine flache Holztafel zwei Lelsten oder Sperrholzstreifen 4 mm. dick (3 mm. von einander getrennt) fixieren, so dass man gut den Kiel einsetzen kann. Der Kiel muss senkrecht und geradlinig bleiben. Ohne sie einzukleben, die Spannen 1-9 auf den Kiel 10 einsetzen, gut aufpassen, dass es in den bestimmten Fugen keine Verspannungen gibt, kontrollieren, dass die Linie der Decks und der Spannen korrekt ist und dann alles in der richtigen Stellung einkleben (Bild 1). Die Brille 11, das Deck 12, das Achterdeck 13 und die Sessel 14 auf die Spannen einkleben, sie mit Nitgeln an den Fugen gut fixieren. Die Vorschiffsschiffe 15 und 16 an die Kleiselten und unter das Deck und die Heckschiffe 19 hinter das letzte Spant einkleben (Bild 2-3).

2) Die Struktur für den Bau der ersten Beplankung bereiten, die Hecks- und Vorschiffs-spanten gut ausgleichen, den Lauf der Linie mit einer Leiste kontrollieren, die vom Kiel zum Hals kommt, nach der Seitenbeugung. Die Beplankung besteht aus 2 Leistenschichten, der ersten aus süssem Holz, der zweiten aus wertvollem Holz von verschiedenen Farbtonalitäten. Vor der Arbeit muss man die Lelsten eine halbe Stunde im Wasser legen lassen, so dass sie biegsamer werden. Während des Baues muss man die Lelsten zweimal zu zweit abwechselnd auf die Schiffsrumphälften einkleben, um keine Verformung der Struktur zu verursachen. Die Lelsten einkleben, sie in der richtigen Stellung mit halb-eingeschlagenen Nageln festhalten, die man am Ende der Arbeit herausziehen kann. Die Lelsten 20 einzusetzen, von der Deckenlinie anfangen und nach unten gehen, dieselben Leisten am Vorschiff verjüngen (bis man den Kiel trifft) und nach oben bis an die Spantenecken, nach der auf der Tafel 1 dargestellten, gestrichelten Linie (Bild 4).

3) Den Stücken 19 mlt Glaspapier eine leichte Beugung geben und dann mit den Leisten 21 den Unterteil des Hecks verkleiden (Bild 5).

4) Die zweite Beplankungsschicht einsetzen; sie besteht, oben, aus den Leisten 22 und unten aus den Leisten 23. Man kann ihre Verbindungsleitung auf der Tafel A sehen. Zum Unterschied von der ersten Beplankung gehen die Leisten 23 bis zum Kiel und sie verkleiden ihn nur teilweise (siehe Strichpunktlinie auf Tafel 1). Mit einem Stemmeisen, die auf dem Deck hervorragenden Spantenden abnehmen, die Innenseite der Bordwand, die senkrechten Wände der Kabine und des Achterdecks und alle noch sichtbaren Teile des Kiels mit den Leisten 24 verkleiden (Bild 6).

5) Mit den Leisten 25 die Decks, mit den Leisten 26 den Oberteil der Sessel verkleiden. Den aus den 3 Leisten 27 bestandenen Handlauf bereiten (die Leisten werden mit Nageln in der richtigen Stellung auf einer Tafel wie auf dem Bild 7 gehalten, um sie zu biegen, dann sind sie zwischeneinander eingeklebt.) Das Dach 17 mit den Leisten 28 und dem Umriss 29 verkleiden und in der richtigen Stellung einsetzen (Bild 6-7).

6) Den früher bereiteten Handlade und die Bergholzer 30 und 31, wie auf der Tafel A schneiden und auf den Schiffsrumpf einkleben. Die Tür 32 und die Fenster 33 und 34 mit dem Glasfenstergitter einsetzen. Auf die Menge des Kabinenbaus die Ladung, die Sessel und das Achtsendeck, die zentralen Umläufe, 26 mm auf den Bildern C und D.

7) Die Klappe der Kabine einsetzen, die aus den von Leistenstücken 37 und der Verkleidung 38 bekommenen Brustwöchern besteht (Bild 9).

8) Auf den Kiel und das Steuer 18 (früher mit den Leisten 39 verkleidet) die Scharniere 40 einkleben, alles einsetzen, die Zapfen 41 und die Stange 42 (leicht nach

8) Auf den Kiel und das Steuer 18 (in einer mit den Leisten 33 verkleidet), die Scharniere 40 einkleben, alles einsetzen, die Kappe 44 und die Stange 42 (reicht nach oben gebogen) wie auf dem Bild einschieben. Das Heck vollenden, die Seitenschmuckungen 43 und den Heckspiegel 44 einkleben (Bild 10-11).

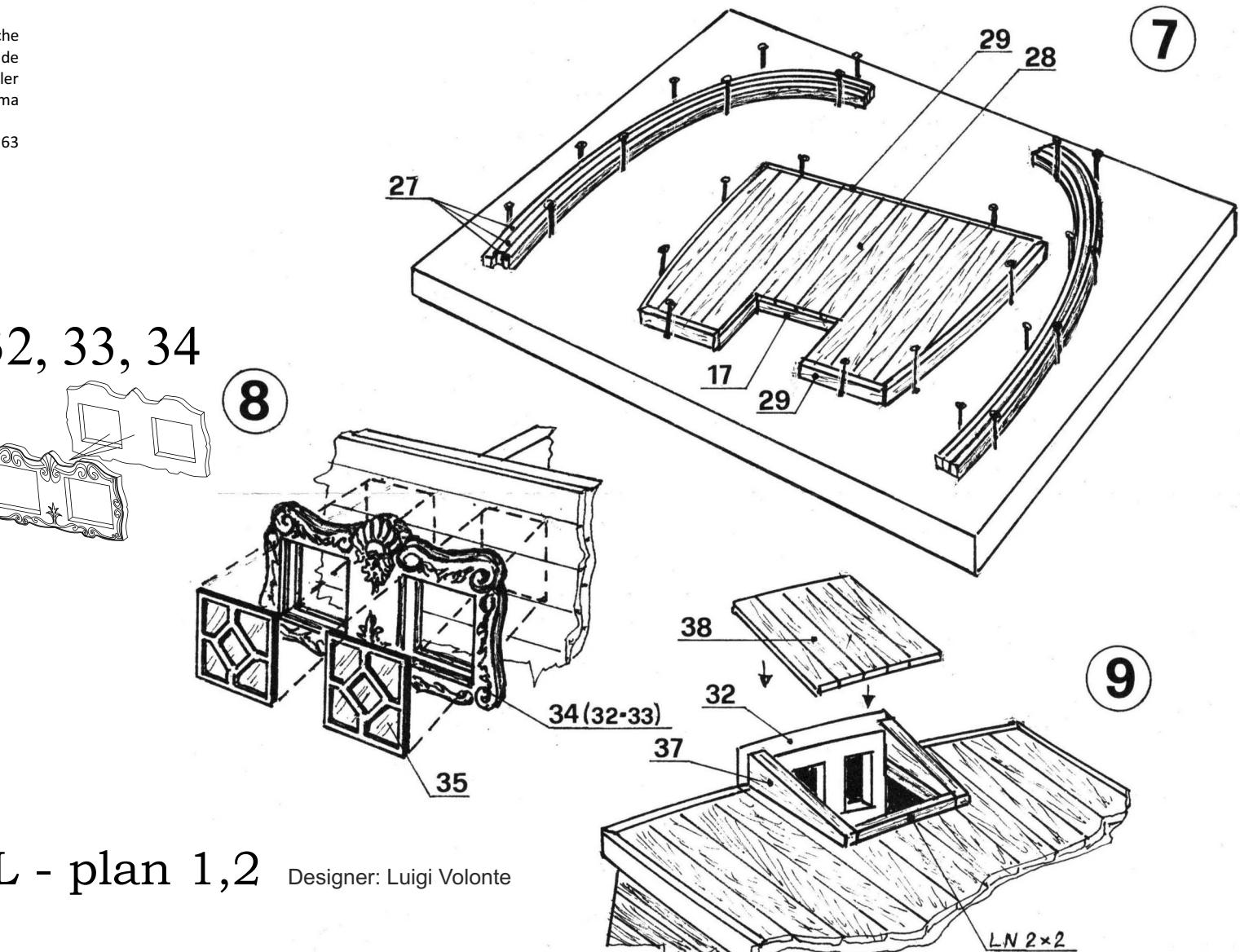
9) Die aus den Brustwehren 45 und den Stufen 46 bestandene Treppe einsetzen, gut scheiden und in die Luke und auf die rechte Vorderseite der Kabine einkleben. Auf die linke die aus dem Block 47 mit den Leisten 48 und den Scharnieren 49 bestandene geschlossene Luke einkleben. Die Sicherung der Bugspriets 50 einsetzen

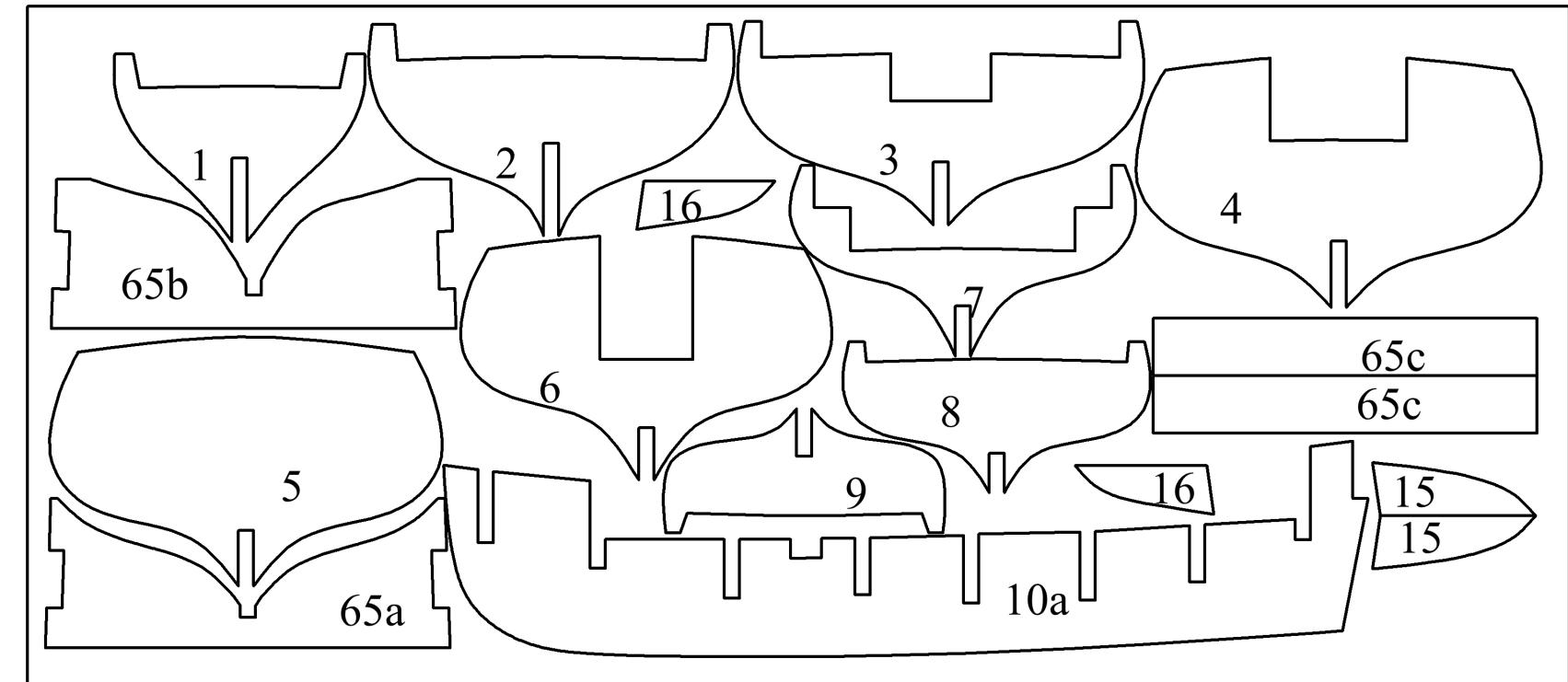
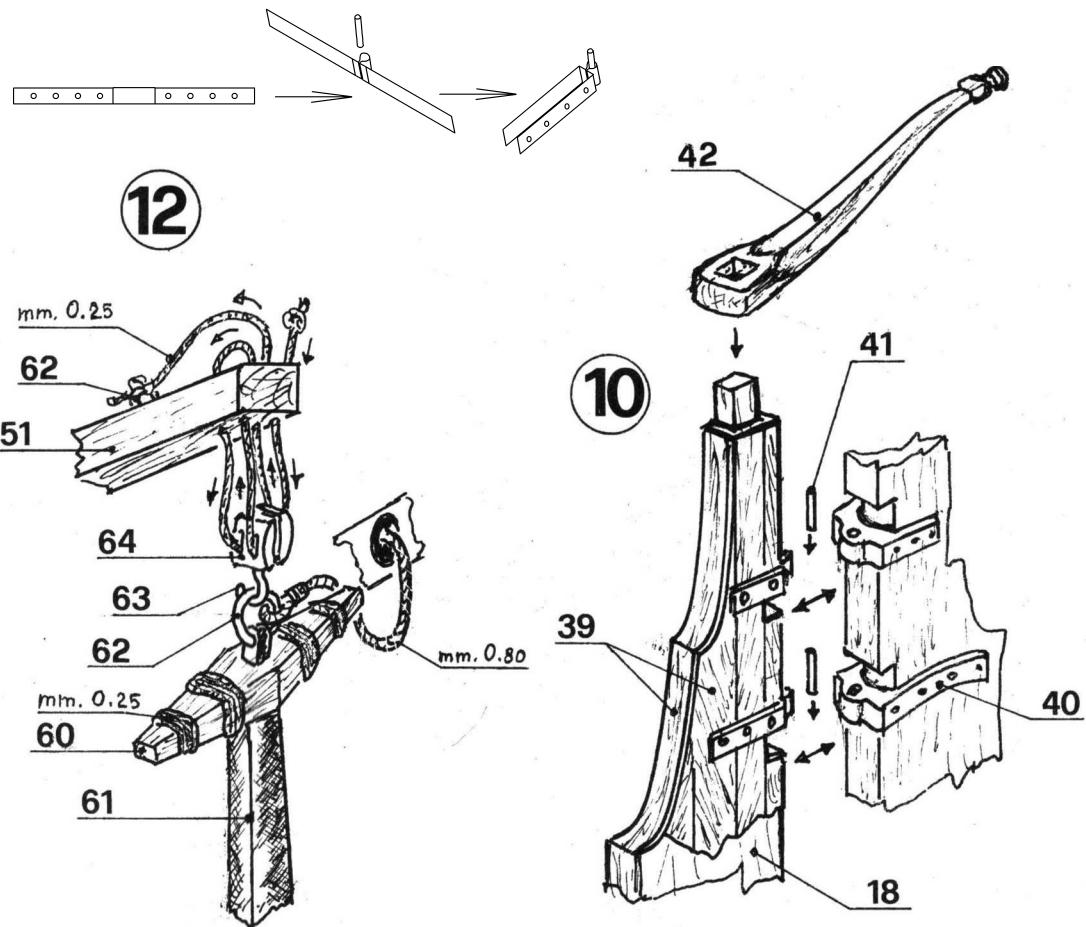
(sie besteht aus den Poliern und der Querstange, die aus geformten Leistenstücken wie auf der Tafel 1 kommen). Auf dieselbe Weise die Davits 51 bereiten, sie in der richtigen Stellung durch einige Schnitte in der Bordwand einkleben. Darunter die Bretter 52 und auf das Vorschiff die Galionsfigur 53 einkleben. Die Zentrale Achse 54 ist in die Polize 55 hinein zu schlagen. In der richtigen Stellung nach oben zu drehen, so daß die Seite nach oben ist. Füge die Polize 56 und 57 in die Polize 58 ein, die

10) Die Ankerstöcke 60 bereiten, ans Davit und ins Ankerloch die Ringe 62 fixieren, den Stützbalken bereiten und den Anker wie auf dem Bild 12 binden (er besteht aus zwei Teilen).

10) Die Ankerstöcke 60 bereiten, ans Davit und ins Ankerloch die Ringe 62 fixieren, den Stutzhaken bereiten und den Anker wie auf dem Bild 12 binden (er besteht aus einem auf den Block 64 gewicheten Stück Messingdraht 63).  
11) Die Stütze des Modells 65 einsetzen, den Obertell nach der Schiffsrumpflinie ablehren und die Piatte 66 auf die Querstange einkleben (Bild 13).

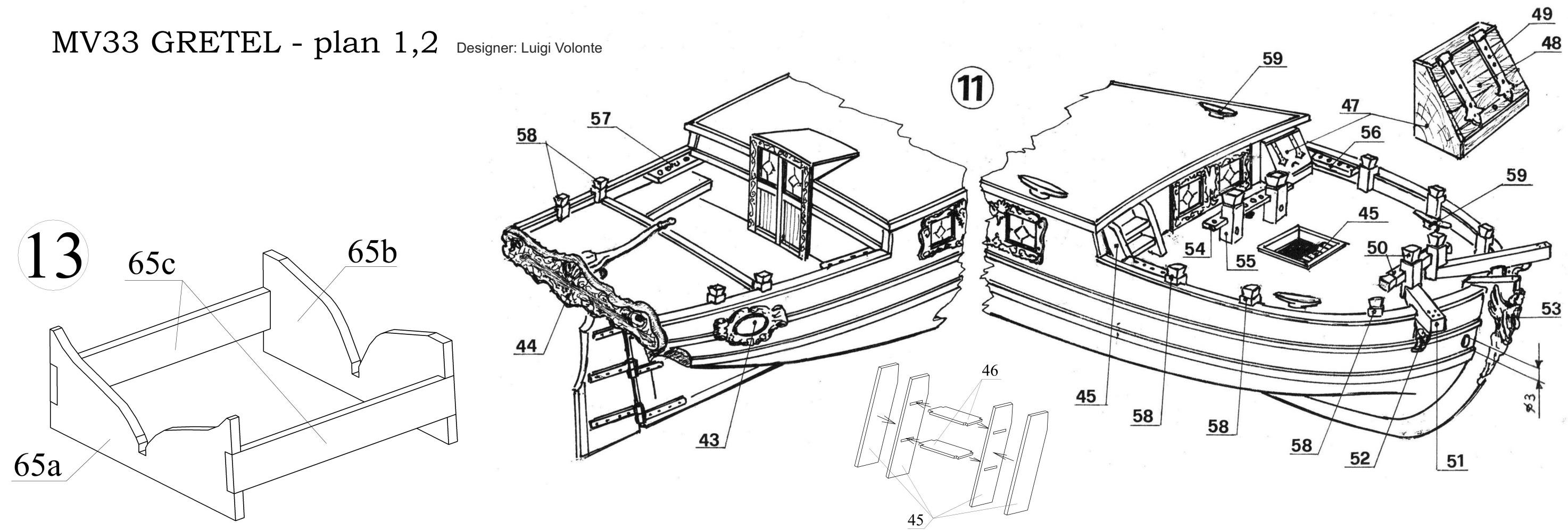
11) Die Stütze des Modells 65 einsetzen, den Oberteil nach der Schnittumrahmung ablenken und die Platte 66 auf die Querstange einkleben (Bild 13).

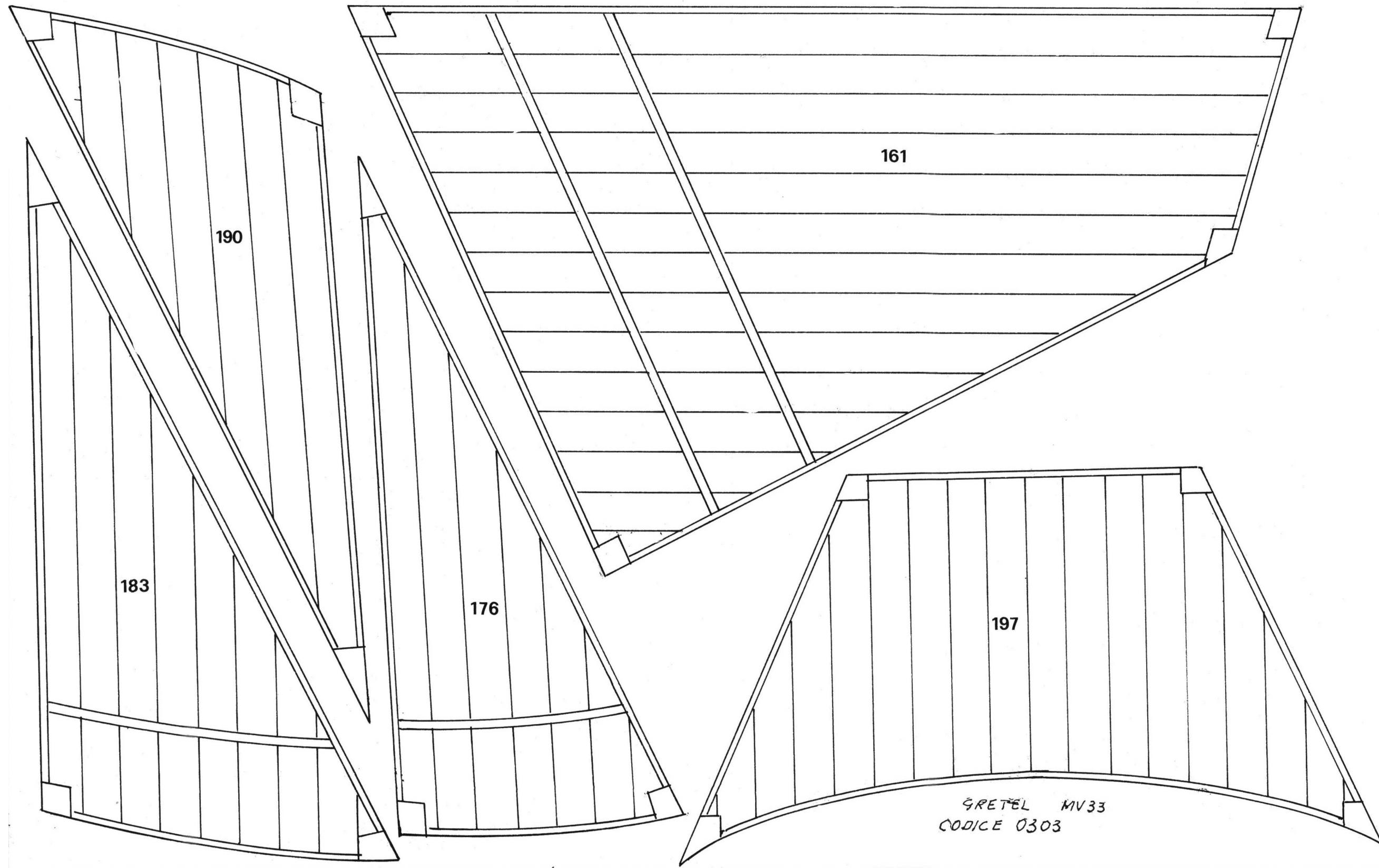




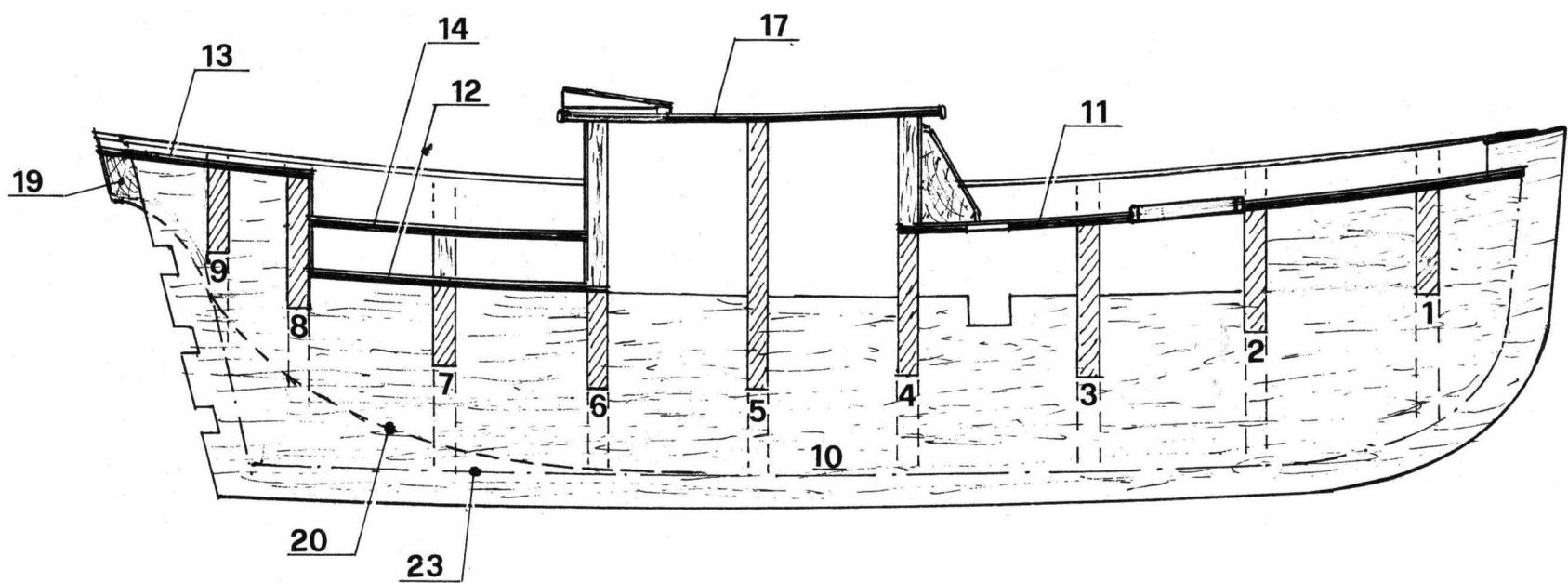
## MV33 GRETEL - plan 1,2

Designer: Luigi Volonte



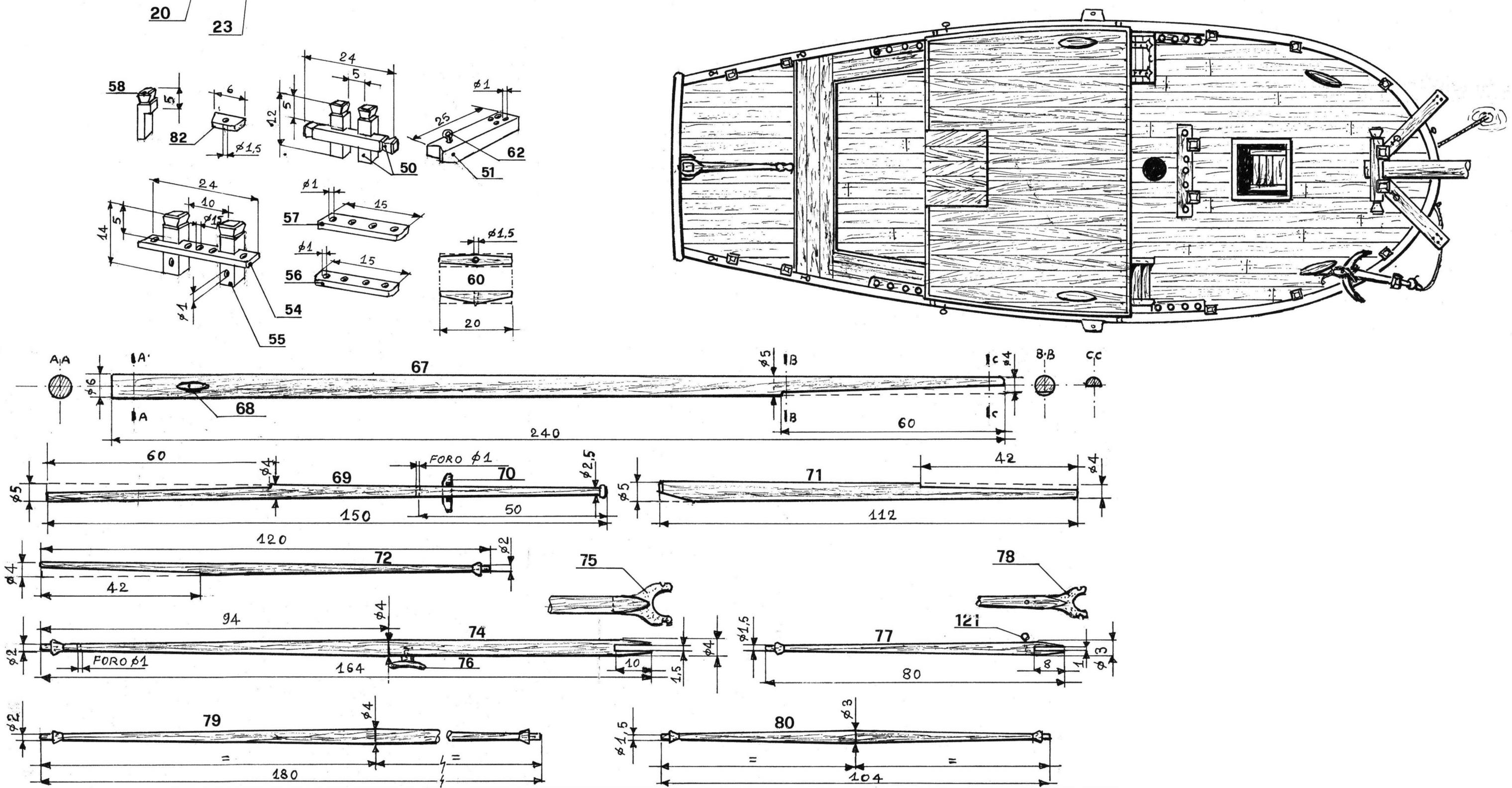


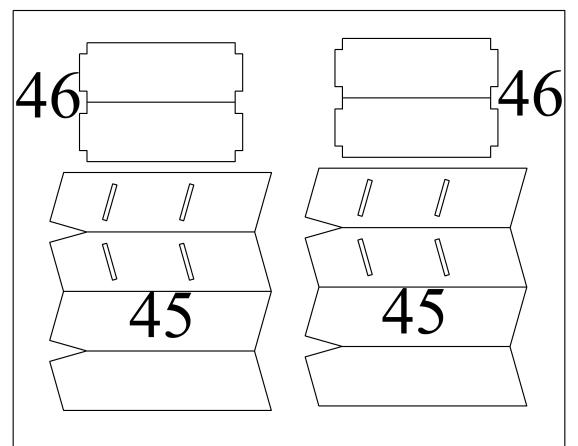
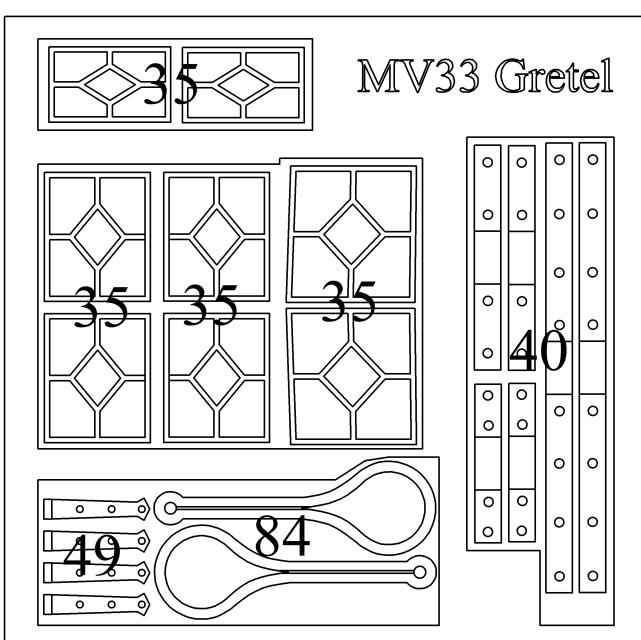
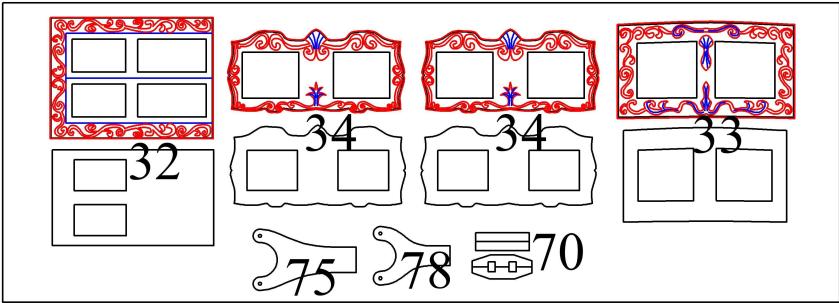
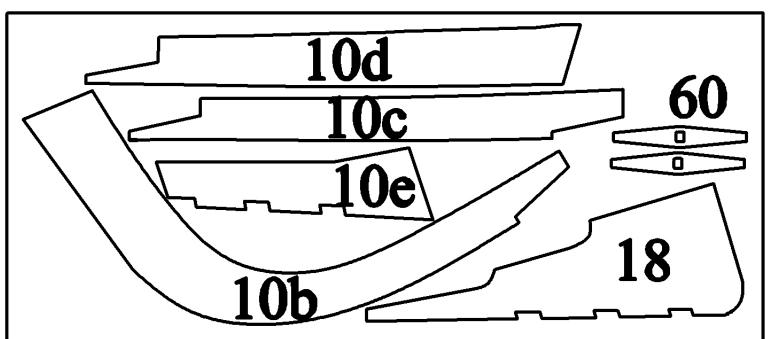
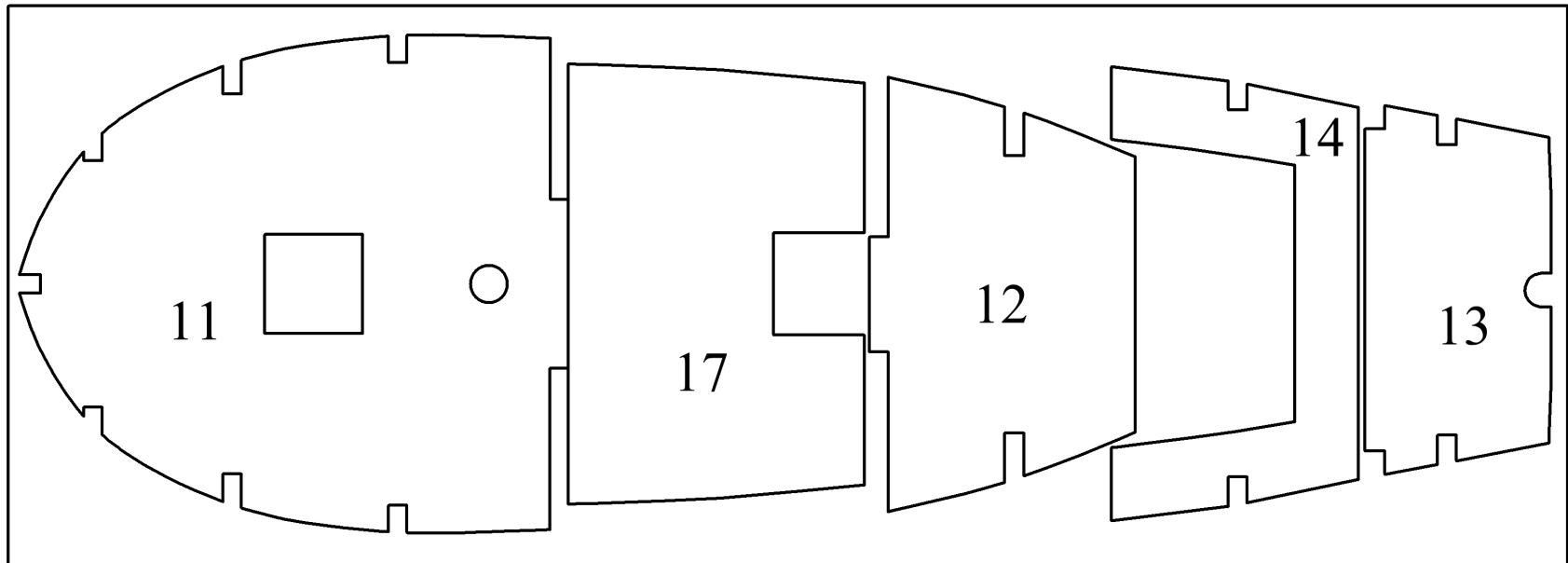
MV33 GRETEL - plan 1,2      Designer: Luigi Volonte



MV33 GRETEL - plan 1,2

Designer: Luigi Volonte





MV33 GRETEL - plan 1,2      Designer: Luigi Volonte

| N°  | Denominazione              | Quant. | Materiale     | Misure |
|-----|----------------------------|--------|---------------|--------|
| 1-9 | Ordinate                   | 1      | compensato    | 3      |
| 10  | Chiglia                    | 1      | compensato    | 3      |
| 11  | Ponte                      | 1      | compensato    | 1      |
| 12  | Coperta                    | 1      | compensato    | 1      |
| 13  | Cassero                    | 1      | compensato    | 1      |
| 14  | Sedili                     | 1      | compensato    | 1      |
| 15  | Blocchetto prua            | 2      | compensato    | 3      |
| 16  | Blocchetto poppa           | 2      | compensato    | 3      |
| 17  | Tetto                      | 1      | compensato    | 1      |
| 18  | Timone                     | 1      | legno         | 3      |
| 19  | Blocchetto poppa           | 2      | FG            | -      |
| 20  | 1° fasciame                | -      | LG            | 1x4    |
| 21  | Rivestimento poppa         | -      | LN            | 0,5x3  |
| 22  | 2° fasciame                | -      | LN            | 0,5x3  |
| 23  | 2° fasciame                | -      | LM            | 0, 5x4 |
| 24  | Rivestimento chiglia       | -      | LN            | 0, 5x3 |
| 25  | Rivestimento ponti         | -      | LG            | 0, 5x4 |
| 26  | Rivestimento sedili        | -      | LM            | 0, 5x4 |
| 27  | Corrimano                  | -      | LB            | 1x1    |
| 28  | Rivestimento tetto         | -      | LM            | 0, 5x4 |
| 29  | Bordatura tetto            | -      | LB            | 1x2    |
| 30  | Incintone Inferiore        | 2      | LB            | 1x2    |
| 31  | Incintone superiore        | 2      | LB            | 1x1    |
| 32  | Porla                      | 1      | legno         | 1      |
| 33  | Finestra anteriore         | 1      | legno         | 1      |
| 34  | Finestre laterali          | 2      | legno         | 1      |
| 35  | Vetri porte e finestre     | 8      | fotoincisioni | -      |
| 36  | Bordature                  | -      | LB            | 1x2    |
| 37  | Spallette                  | 2      | LN            | 2x4    |
| 38  | Rivestimento               | -      | LM            | 0,5x4  |
| 39  | Rivestimento timone        | -      | LN            | 0,5x3  |
| 40  | Cerniere timone            | 6      | fotoincisioni | 4      |
| 41  | Perno                      | 3      | MET           | 1,5    |
| 42  | Barra timone               | 1      | MET           | -      |
| 43  | Decorazione laterale poppa | 2      | MET           | -      |
| 44  | Specchio di poppa          | 1      | legno         | 3      |
| 45  | Scaletta                   | 4      | legno         | 0,6    |
| 46  | Gradini                    | 4      | legno         | 0,6    |
| 47  | Boccapohto                 | 1      | FG            | -      |
| 48  | Sportel lo                 | -      | LN            | 0,5x3  |
| 49  | Cerniere                   | 4      | fotoincisioni | 8      |
| 50  | Fermo bompresso            | -      | LN            | 4x4    |
| 51  | Gru di capone              | 2      | LN            | 4x4    |
| 52  | Mensole                    | 2      | MET           | -      |
| 53  | Polena                     | 1      | MET           | -      |
| 54  | Cavigliera                 | 1      | LN            | 2x4    |
| 55  | Blittoni                   | 2      | LN            | 4x4    |
| 56  | Cavigliere                 | 2      | LN            | 2x4    |
| 57  | Cavigliere                 | 2      | LN            | 2x4    |
| 58  | Bitte                      | 10     | LN            | 3x3    |
| 59  | Gallocce                   | 4      | MET           | 10     |
| 60  | Ceppo ancora               | 2      | legno         | 3      |
| 61  | Ancora                     | 2      | MET           | 20     |
| 62  | Anello                     | 4      | OTN           | 3, 5   |
| 63  | Gancio                     | 2      | OTN           | 0,5    |
| 64  | Bozzello                   | 2      | NO            | 2x3    |
| 65  | Supporto modello           | 1      | compensato    | 3      |
| 66  | Targhetta                  | 1      | MET           | -      |